

[J. R. No. 27]

JOINT RESOLUTION

TO AUTHORIZE AND DIRECT THE COMMISSIONER OF THE INTERIOR AND THE ENGINEER-DIRECTOR OF THE INSULAR HYDROELECTRIC SERVICE IN CHARGE OF THE SYSTEM FOR THE UTILIZATION OF WATER RESOURCES TO EXTEND THE TRANSMISSION LINES OF SAID SYSTEM TO THE CITIES OF PONCE AND ADJUNTAS; TO AUTHORIZE AND DIRECT THE COMMISSIONER OF THE INTERIOR AND THE ENGINEER-DIRECTOR OF THE INSULAR HYDROELECTRIC SERVICE TO CONSTRUCT SUCH SERVICE LINES AND OTHER INSTALLATIONS AS MAY BE NECESSARY WITHIN THE TERRITORIAL LIMITS OF THE CITIES OF PONCE AND ADJUNTAS FOR LIGHTING AND FOR THE USE OF ELECTRIC POWER FOR PUBLIC PURPOSES OF THE INSULAR GOVERNMENT AND OTHER DEPENDENCIES; TO REQUEST THE PUBLIC SERVICE COMMISSION OF PUERTO RICO TO CONSIDER THE CONVENIENCE OF AMENDING OR MODIFYING ANY OR ALL OF THE FRANCHISES GRANTED BY THE PEOPLE OF PUERTO RICO; TO PROVIDE FUNDS FOR THE CONSTRUCTION OF SAID TRANSMISSION LINES FOR LIGHT AND POWER WITHIN THE TERRITORIAL LIMITS OF THE ABOVE-MENTIONED CITIES, AND FOR OTHER PURPOSES.

WHEREAS, The People of Puerto Rico has in operation several hydroelectric plants various activities of which form the service known as "Utilization of Water Resources" created by virtue of Joint Resolution No. 36, approved April 29, 1927;

WHEREAS, Said system furnishes The People of Puerto Rico valuable and efficient services greatly needed by the public;

WHEREAS, The utilization of its natural resources for public benefit is an inherent right of governments and forms part of their sovereignty, and as the Insular Government has a system for the utilization of the water resources, the system may be extended to supply the needs of the government itself;

WHEREAS, It is necessary to limit as far as possible the expenses of the Insular Government and to reduce services of this nature in the most economical way possible;

WHEREAS, The Insular Government would be greatly benefited by the extension of the service and the furnishing of electric power and energy from the plants which form the system of Utilization of Water Resources of Puerto Rico;

WHEREAS, The People of Puerto Rico, through its organization known as Utilization of Water Resources, is engaged in the development, transmission, and distribution of electric power and has placed at the disposal of the public in an extensive territory that extends all along the south coast and through the center and northwest

[R. C. No. 27]

RESOLUCIÓN CONJUNTA

PARA AUTORIZAR Y ORDENAR AL COMISIONADO DEL INTERIOR Y AL INGENIERO DIRECTOR DEL SERVICIO HIDROELECTRICO INSULAR, ENCARGADO DEL SISTEMA DE UTILIZACION DE LAS FUENTES FLUVIALES, PARA EXTENDER LAS LINEAS DE TRASMISION DE DICHO SISTEMA HASTA LAS CIUDADES DE PONCE Y ADJUNTAS; PARA AUTORIZAR Y ORDENAR AL COMISIONADO DEL INTERIOR Y AL INGENIERO DIRECTOR ENCARGADO DEL SERVICIO HIDROELECTRICO INSULAR PARA CONSTRUIR LINEAS DE SERVICIO Y DEMAS INSTALACIONES NECESARIAS DENTRO DE LOS LIMITES TERRITORIALES DE LAS CIUDADES DE PONCE Y ADJUNTAS PARA EL ALUMBRADO Y UTILIZACION DE FUERZA PARA FINES PUBLICOS DEL GOBIERNO INSULAR, Y OTRAS DEPENDENCIAS; PARA RECAPAR LA COMISION DE SERVICIO PUBLICO DE PUERTO RICO O QUE PROCEDA A CONSIDERAR LA CONVENIENCIA DE ENMENDAR O MODIFICAR TODAS O CUALESQUIERA FRANQUICIAS OTORGADAS POR EL PUEBLO DE PUERTO RICO; PARA PROVEER LOS FONDOS PARA LA CONSTRUCCION DE DICHAS LINEAS DE TRASMISION Y LINEAS DE ALUMBRADO Y FUERZA DENTRO DE LOS LIMITES TERRITORIALES DE LAS CIUDADES YA MENCIONADAS, Y PARA OTROS FINES.

POR CUANTO, El Pueblo de Puerto Rico tiene en explotación varias plantas hidroeléctricas, cuyo conjunto de actividades forman el servicio conocido por "Utilización de las fuentes fluviales", creado a virtud de la Resolución Conjunta Núm. 36, aprobada el 29 de abril de 1927;

POR CUANTO, dicho sistema rinde a El Pueblo de Puerto Rico valiosos y eficientes servicios que llenan necesidades públicas muy sentidas;

POR CUANTO, es un derecho inmanente y parte de la soberanía del Gobierno Insular utilizar sus recursos naturales para beneficio del público y teniendo el Gobierno Insular la propiedad de un sistema de utilización de fuentes fluviales, puede éste extenderse para suplir necesidades del propio Gobierno;

POR CUANTO, se hace necesario limitar en lo posible los gastos del Gobierno Insular y la reducción de los servicios de este carácter, de la manera más económica posible;

POR CUANTO, el Gobierno Insular sería grandemente beneficiado con la extensión del servicio y suministro de fuerza y energía eléctricas procedentes de las plantas que forman el sistema de utilización de las fuentes fluviales de Puerto Rico;

POR CUANTO, El Pueblo de Puerto Rico, a través de su organismo conocido por Utilización de las Fuentes Fluviales, se dedica al desarrollo, transmisión y distribución de fuerza eléctrica y ha puesto a disposición del público en un extenso territorio que se extiende por toda la costa sur y por parte del centro y noreste

of the island, and efficient electric-power service at prices recognized as moderate that are within the reach of those in all economic conditions;

WHEREAS, The electric system of the government operating Utilization of Water Resources has sufficient capacity to extend its service, if it is so desired and requested, to the cities of Ponce and Adjuntas and to the rural districts of these municipalities;

WHEREAS, It should be the earnest desire of this Government to provide ways and means and to offer facilities so that the public of these cities may share in the advantages which the obtaining of an electric-light service directly from the system of Utilization of Water Resources of The People of Puerto Rico would represent to said public,

NOW, THEREFORE, *Be it resolved by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—The Commissioner of the Interior of Puerto Rico and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service in charge of the system for the Utilization of Water Resources of Puerto Rico are hereby authorized and directed to extend the transmission lines of said system for the Utilization of Water Resources to the cities of Ponce and Adjuntas, Puerto Rico, using for such purpose all the powers granted by Joint Resolution No. 36 of the Legislature of Puerto Rico, approved April 29, 1927.

Section 2.—The Commissioner of the Interior and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service in charge of Utilization of Water Resources are hereby authorized and directed to make connections from the transmission lines (hereinbefore provided for) extending from the plants which form the system for the Utilization of Water Resources to the said municipalities, in accordance with the preamble of this Resolution.

Section 3.—The Commissioner of the Interior of Puerto Rico and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service in charge of the Utilization of Water Resources of Puerto Rico, are hereby authorized and directed to construct immediately within the territorial limits of the municipalities of Ponce and Adjuntas such transmission lines as are provided for in the foregoing section with the object of supplying electric current to the said municipalities for the lighting of streets, avenues, plazas, and their public buildings; *Provided*, That the Commissioner of the Interior is authorized to acquire by purchase such installations already made and in opera-

de la Isla, un servicio de fuerza eléctrica eficiente y a precios reconocidamente módicos que están al alcance de todas las condiciones económicas;

POR CUANTO, el Sistema Eléctrico del Gobierno que opera Utilización de las Fuentes Fluviales, cuenta con capacidad suficiente para hacer extensivo, si se deseara y solicitare, su servicio eléctrico a las ciudades de Ponce y Adjuntas y a la zona rural de estas municipalidades;

POR CUANTO, debe ser el empeño de este Gobierno disponer de medios y formas y ofrecer facilidades para hacer partícipe al público de estas ciudades de las ventajas que representaría a dicho público el obtener servicios de fuerza eléctrica directamente del sistema de Utilización de las Fuentes Fluviales de El Pueblo de Puerto Rico,

POR TANTO, *Resuélvese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Artículo 1.—Por la presente se autoriza y ordena al Comisionado del Interior de Puerto Rico y al Ingeniero Director del Servicio Hidroeléctrico Insular a cargo del sistema de utilización de las fuentes fluviales de Puerto Rico, para que extienda las líneas de transmisión de dicho sistema de utilización de las fuentes fluviales hasta las ciudades de Ponce y Adjuntas, Puerto Rico, haciendo uso para ello, de todas las facultades y poderes que le confiere la Resolución Conjunta Núm. 36, aprobada por la Legislatura de Puerto Rico el 29 de abril de 1927.

Artículo 2.—Se autoriza y ordena al Comisionado del Interior y al Ingeniero Director del Servicio Hidroeléctrico Insular a cargo de la utilización de las fuentes fluviales, para que las líneas de transmisión (antes provistas) procedentes de las plantas que componen el sistema de utilización de las fuentes fluviales, conecte a las municipalidades mencionadas de acuerdo con lo expresado en los "Por cuantos" de la presente resolución.

Artículo 3.—Se autoriza y ordena al Comisionado del Interior de Puerto Rico y al Ingeniero Director del Servicio Hidroeléctrico Insular a cargo del Servicio de utilización de las fuentes fluviales de Puerto Rico para que procedan inmediatamente a la construcción dentro de los límites territoriales de las municipalidades de Ponce y Adjuntas, de las líneas de transmisión provistas en el artículo anterior, con el objeto de suministrar corriente eléctrica a los citados municipios, para el alumbrado de calles, avenidas y plazas, y de sus edificios públicos; *Disponiéndose*, que el Comisionado del Interior queda autorizado para adquirir por compra aquellas instalaciones ya hechas

tion as may, in his opinion, be useful and convenient, instead of having them constructed by the Government as hereinbefore provided.

Section 4.—The Commissioner of the Interior and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service in charge of the Utilization of Water Resources are hereby authorized and directed to construct and extend the transmission and distribution lines provided for in the preceding sections, as well as their branches, posts, lights, arc lights, and any other apparatus and installations necessary for the public lighting of the municipalities of Ponce and Adjuntas, of their buildings and dependencies, and of their waterworks system and other public services, as well as of the buildings and dependencies of the Insular Government as provided in Section 4 of Joint Resolution No. 36, of April 29, 1927; and the Treasurer of Puerto Rico is authorized and directed to authorize and permit the Commissioner of the Interior and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service to dispose of such funds as may be necessary to carry out said installations and constructions.

Section 5.—All transmission lines, branches, posts, arc lights, and other useful or necessary apparatus installed in connection with the furnishing of electric power or light to the municipalities of Ponce and Adjuntas shall remain the property of the Utilization of Water Resources, which shall maintain and repair them at all times.

Section 6.—The conditions and the manner in which the municipalities of Ponce and Adjuntas shall pay for their respective consumption of electric power or energy furnished by the service for the Utilization of Water Resources for the public services hereinbefore provided, shall be established by the Commissioner of the Interior and the Engineer-Director of the Insular Hydroelectric Service, who shall determine the cost for each one of the said municipalities, which cost shall be the lowest compatible with the capital invested in the extension and construction of lines and other installations, their maintenance and depreciation, and the actual cost of generating electric power and energy by the Utilization of Water Resources.

Section 7.—With a view to making this Act effective, the Public Service Commission of Puerto Rico is hereby requested to consider the public necessity or convenience of amending or modifying whenever necessary, any franchise granted by The People of Puerto Rico to any person or artificial entity for the production and distribution of electric power and energy within the territories to which the services of the Utilization of Water Resources are to be extended as hereinbefore provided, in such a manner that the public services of

y en funcionamiento que fueren útiles y convenientes, a su juicio, en lugar de la construcción de las mismas por el gobierno, que se provee anteriormente.

Artículo 4.—Se autoriza y ordena al Comisionado del Interior y al Ingeniero o Director del Servicio Hidroeléctrico Insular a cargo de la utilización de las fuentes fluviales para que verifiquen la construcción y extensión de las líneas de trasmisión y distribución provistas en los artículos anteriores así como sus ramales, postes, luces, focos, y cualesquiera otros aparatos e instalaciones necesarias para el alumbrado público de los municipios de Ponce y Adjuntas, de sus edificios y dependencias y de sus sistemas de acueducto y otros servicios públicos, como también los edificios y dependencias del Gobierno Insular provistos en el artículo 4 de la Resolución Conjunta No. 36 del 29 de abril de 1927; y se autoriza y ordena al Tesorero de Puerto Rico para que autorice y permita al Comisionado del Interior y al Ingeniero Director del Servicio Hidroeléctrico Insular para disponer de los fondos necesarios para verificar dichas instalaciones y construcciones.

Artículo 5.—Todas las líneas de trasmisión, ramales, postes, focos y demás aparatos útiles o necesarios instalados en relación con el suministro de fuerza o luz eléctrica a los municipios de Ponce y Adjuntas, permanecerán de la propiedad del Servicio de Utilización de las Fuentes Fluviales, y éste procederá a su conservación y reparación en todo tiempo.

Artículo 6.—El Comisionado del Interior y el Ingeniero Director del Servicio Hidroeléctrico Insular, establecerán las condiciones y la forma de pago que corresponda respectivamente a los municipios de Ponce y Adjuntas por el consumo de fuerza o energía eléctrica que suministre el servicio de utilización de las fuentes fluviales para los fines públicos antes provistos, determinando el costo para cada uno de los municipios ya mencionados, el cual será el más bajo que sea compatible con el capital invertido en la extensión y construcción de las líneas y otras instalaciones, su conservación, depreciación y el costo efectivo de la producción de fuerza y energía eléctrica por el servicio de utilización de las fuentes fluviales.

Artículo 7.—Con el objeto de hacer efectiva esta Ley, se recaba de la Comisión de Servicio Público de Puerto Rico, que proceda a considerar la necesidad o conveniencia pública de enmendar o modificar, en caso de que esto fuere necesario, cualquier franquicia que hubiere concedido El Pueblo de Puerto Rico a cualquiera persona o entidad jurídica para la producción y distribución de fuerza y energía eléctrica dentro de los territorios a donde serán extendidos los servicios del sistema de utilización de fuentes fluviales, anteriormente provistos

the municipalities of Ponce and Adjuntas, Puerto Rico, hereinbefore provided, shall be excluded from the effects of any franchise, and so that none of said franchises shall be incompatible with the purposes and execution of this Act.

Section 8.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 9.—This Act shall take effect ninety days after its approval.

Approved, April 17, 1935.

[J. R. No. 28]

JOINT RESOLUTION

TO CANCEL THE REMAINDER OF A LOAN OF TEN THOUSAND (10,000) DOLLARS CONTRACTED WITH THE INSULAR GOVERNMENT BY THE MUNICIPALITY OF SABANA GRANDE ON DECEMBER 17, 1923, FROM THE SCHOOL BUILDING FUND, FOR THE CONSTRUCTION OF A SCHOOL BUILDING IN SAID MUNICIPALITY, AND FOR OTHER PURPOSES.

WHEREAS, In December, 1923, the Municipality of Sabana Grande contracted a loan with the Insular Government of Puerto Rico for the construction of an eight-room school building in said municipality, from the fund known as the *School Building Fund*, amounting to the sum of ten thousand (10,000) dollars;

WHEREAS, The Municipality of Sabana Grande has been paying punctually every year the sum of one thousand (1,000) dollars of the principal plus the corresponding interest, and now owes only four thousand (4,000) dollars;

WHEREAS, The principal of, as well as the interest on, this loan has been and should be paid from the school funds of the Municipality of Sabana Grande, using for this purpose more than one-third of the school receipts; and

WHEREAS, By reason of the hurricane of September 13, 1928, receipts have greatly diminished, and it is also necessary to furnish various schools with the equipment destroyed or damaged by the said atmospheric phenomenon, for which reason it is necessary to secure the extension of the said loan,

NOW, THEREFORE, *Be it resolved by the Legislature of Puerto Rico:*

Section 1.—To extend, as it is hereby extended, the debt of four thousand (4,000) dollars contracted by the Municipality of Sabana

de manera que queden excluidos del alcance del cualquier franquicia los servicios públicos de los municipios de Ponce y Adjuntas, Puerto Rico que se proveen anteriormente, de forma tal que cualesquiera de dichas franquicias no sean incompatibles con los propósitos y ejecución de esta Ley.

Artículo 8.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 9.—Esta Ley empezará a regir a los noventa días después de su aprobación.

Aprobada en 17 de abril de 1935.

[R. C. No. 28]

RESOLUCIÓN CONJUNTA

PARA CANCELAR EL REMANENTE DE UN PRESTAMO DE DIEZ MIL (10,000) DOLARES CONTRATADO POR EL MUNICIPIO DE SABANA GRANDE, EN 17 DE DICIEMBRE DE 1923, CON EL GOBIERNO INSULAR, PROCEDENTE DEL "SCHOOL BUILDING FUND", PARA LA CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO ESCOLAR EN DICHO MUNICIPIO, Y PARA OTROS FINES.

POR CUANTO, el municipio de Sabana Grande contrató un préstamo en diciembre de 1923, con el Gobierno Insular de Puerto Rico, para la construcción de un edificio escolar de ocho salones en dicha municipalidad, del fondo denominado "*School Building Fund*" montante a la suma de diez mil (10,000) dólares;

POR CUANTO, el municipio de Sabana Grande ha venido pagando puntualmente todos los años la suma de mil (1,000) dólares de capital más los intereses correspondientes, adeudando únicamente en la actualidad cuatro mil (4,000) dólares;

POR CUANTO, tanto el capital como los intereses de este empréstito han sido y deberán pagarse con cargo a los fondos escolares del municipio de Sabana Grande destinándose a este fin más de una tercera parte de los ingresos escolares; y

POR CUANTO, con motivo del huracán del día 13 de septiembre de 1928, los ingresos han disminuído grandemente y además se hace necesario dotar a varias escuelas del equipo destruído o averiado por el referido fenómeno atmosférico por lo que se hace necesario conseguir la prórroga del referido préstamo,

POR TANTO, *Resuélvese por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:*

Sección 1.—Prorrogar, como por la presente se prorroga, al municipio de Sabana Grande, la deuda de cuatro mil (4,000) dólares